



HOUSEHOLD REMOVALS PROPOSAL FORM ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΟΙΚΟΣΚΕΥΩΝ

NAME AND ADDRESS		
OF PROPOSER ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ		
A.Φ.M Δ.Ο.Υ. ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΟΥ		
NAME AND ADDRESS		
OF REMOVER		
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ & ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ		
МЕТАФОРЕА		
NAME OF PROFESSIONAL		
PACKER		
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ & ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ		
МЕТАФОРЕА		
Please state if owner packed		
Παρακαλούμε σημειώσατε αν η		
συσκευασία έγινε από τον Ασφαλιζόμενο		
VOYAGE ΤΑΞΙΔΙ		
ADDRESS FROM WHICH GOODS		
ARE TO BE MOVED		
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ		
ADDRESS TO WHICH GOODS	IF EXACT ADDRESS IS NOT KNOWN STATE DE	STINATION
ARE TO BE SENT		
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ		
	ΕΑΝ Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΓΝΩΣΤΗ ΤΟΤΕ ΑΝΑΦΕΡΑΤΕ	ΕΠΡΟΟΡΙΣΜΟ
HAVE GOODS BEEN IN STORE		
SINCE PACKING FOR EXPORT?		
IF SO SINCE WHEN?		
ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΡΟΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗ		
EIXAN AOOHKEYOEI ПРІN THN		
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ, ΕΑΝ ΝΑΙ ΑΠΟ ΠΟΤΕ?		
WILL GOODS BE STORED AT		
DESTINATION?		
IF SO HOW LONG?		
ΤΑ ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΈΝΑ ΘΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΘΟΎΝ ΣΤΟΝ ΤΟΠΟ		
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ, ΕΑΝ ΝΑΙ ΓΙΑ ΠΟΣΟ		
$\Delta IA \Sigma THMA$		
METHOD OF TRANSIT	If through Road Vehicle	Μερική Φόρτωση
WETTOD OF TRANSIT	(a) Part Load	ινιερική Ψορίωση
	(b) Full Load	Ολική Φόρτωση
ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	Sea and/or Rail Only (ex Road Transit)	Θαλάσσια ή Σιδ/κη
MEGGEOR METATOTAL	Air	Αεροπορική
	All	Αερυπορική

- 1. THE FULL REPLACEMENT VALUE OF THE GOODS AT DESTINATION MUST BE INSURED;
 Η ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ Η ΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΠΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ
- 2. ANY ITEM VALUED OVER €100 MUST BE DECLARED SEPARATELY IN THE SCHEDULE BELOW AND THE VALUE STATED, i.e. ANTIQUE TABLE €400, PIANO €500. ITEMS NOT DECLARED WILL BE DEEMED TO HAVE A VALUE NOT GREATER THAN €100;

ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΈΝΑ ΠΡΌΣ ΑΣΦΑΛΙΣΉ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΎΝ ΣΕ ΑΞΙΑ ΤΙΣ €100 ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΗΛΩΘΟΎΝ ΣΎΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΏ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΏΣΗ ΠΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΈΝΑ ΜΕΓΑΛΎΤΕΡΗΣ ΑΞΙΑ ΤΏΝ €100 ΔΕΝ ΔΗΛΩΘΟΎΝ ΤΌΤΕ ΘΑ ΥΠΟΛΟΓΗΖΌΝΤΑΙ ΣΕ ΑΞΙΑ ΜΕΧΡΙ €100.

3. IN THE EVENT OF LOSS OR DAMAGE BEING SUSTAINED FULL DETAILS OF THE CLAIM MUST BE NOTIFIED TO UNDERWRITERS AND/OR THEIR AGENTS WITHIN 30 DAYS OF THE RECEIPT OF GOODS.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΖΗΜΙΑΣ Η ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ Ο ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΟΣ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΙΛΕΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕΣ Η ΣΤΟΥΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΤΟΥ ΕΝΤΟΣ 30 ΗΜΕΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΩΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ.

No.	Category Κατηγορία	ltem Description Περιγραφή Αντικειμένων	Value Αξία
	Antique furniture - Έπιπλα Αντίκες	περιγραφή Αντικειμένων	Aşiu
	Piano - Πιάνο		
1	Musical instruments – Μουσικά Όργανα		
	Grandfather clock – Παλαιά Ρολόγια		
	China – Μικροαντικείμενα		
	Glassware – Υαλικά		
	Earthenware - Κεραμικά		
	Mirrors - Καθρέπτες		
2	Ornaments - Διακοσμητικά		
	Clocks – Επιτρ. Ρολόγια		
	Lampshades – Καλύμματα Λαμπτήρα		
	Marble goods – Μαρμάρινα Αντικ.		
	Typewriters - Computers		
	Radio sets – Ηχοσυστήματα		
	Television sets – Τηλεοράσεις		
3	Records, CDs, DVDs – Δίσκοι, CDs, DVDs		
3	Cameras – Φωτ. Μηχανές		
	Projectors – Κινημ. Μηχανές		
	Photographic and ancillary equipment:		
	Αποτογραφικό Υλικά και συναφή		
	Gas and electrical household appliances		
4	Συσκευές Υγραερίου και Ηλεκτρικές		
"	Συσκευές		
	Sewing machine – Ραπτομηχανές		
5	Lounge and dining room furniture:		
	Σαλόνια και Τραπεζαρίες		
	Bedroom furniture and mattresses:		
6			
	Κρεβατοκάμαρες και Στρώματα		
7	Kitchen, bathroom and hall furniture:		
'	Έπιπλα Κουζίνας, Μπάνιου κλπ.		
8	Kitchen utensils (not glass, earthenware or		
	electrical items)		
	Σκεύη Κουζίνας, (Όχι Κεραμικά και		
	Ηλεκτρικές Συσκευές)		

No.	Category	Item Description Περιγραφή Αντικειμένων	Value Αξία
9	Silver and cutlery Ασημικά και Μαχαιροπήρουνα		
10	Curtains - Κουρτίνες Cushions – Μαξιλάρια Table linen and towels – Τραπεζομάντιλα κτλ. Bed linen – Κλινοσκεπάσματα		
11	Pictures - Πίνακες & Συναφή		
12	Carpets and rugs – Μοκέτες & Χαλιά		
13	Clothing - Ρουχισμός		
14	Toys & Games - Παιγνίδια Books – Βιβλία		
15	Garden and other tools Μηχανήματα και Εργαλεία Κήπου Garden furniture Έπιπλα κήπου Bicycles – Ποδήλατα Sports equipment – Αντικείμενα Άθλησης		
16	Other items – Άλλα Auto – Αυτοκίνητα		
17	Freight – Αξία Ναύλου		
	al value to be insured ολική Ασφαλιζόμενη Αξία	€	





IMPORTANT

Replacement values overseas are often far greater than in U.K. and claims will only be recoverable in full if replacement values at DESTINATION are insured in respect of the whole consignment.

Οι αξίες αντικατάστασης για οικοσκευές που προορίζονται για το εξωτερικό δύναται να είναι μεγαλύτερες από αυτές της αγοράς, και οι απαιτήσεις θα αποζημιωθούν σύμφωνα με την αξία του αντικειμένου στον τόπο προορισμού εάν η ασφαλιζόμενη αξία έχει υπολογισθεί σύμφωνα με αυτήν.

Failure to disclose information, which is likely to influence Underwriters in the acceptance of the risk may prejudice your position in the event of claim, if in doubt as to whether any facts are material you should disclose them.

Σε περίπτωση που τα στοιχεία που έχουν δοθεί στον Ασφαλιστή είναι τέτοια που θα επηρέαζαν την απόφαση του για την ανάληψη του κινδύνου, αυτό αποτελεί προκατάληψη για την θέση του σε περίπτωση ζημίας. Εάν υπάρχει κάποια αμφιβολία για τα στοιχεία τότε θα πρέπει να αναφερθεί.

I desire to affect an Insurance with Underwriters at Lloyd's on terms and conditions as attached and I declare the above statements are true and complete to the best of my knowledge and belief and that nothing materially affecting the risk has been concealed by me and that the amounts above stated are the full values of the goods at destination. I agree that this Proposal shall be taken on the basis of the proposed contract between me, and the Underwriters. I understand that failure to disclose a material fact that is a fact insurers would regard as likely to influence the acceptance and assessment of the proposal, could render the insurance void.

Με την απόφαση μου να συνάψω μια ασφαλιστική σύμβαση στα LLOYD'S με τους όρους και τις συμφωνίες που επισυνάπτονται, δηλώνω ότι τα ανωτέρω στοιχεία είναι αληθή και τα κατέγραψα με όσα γνωρίζω και πιστεύω ότι είναι αυτά που δεν θα επηρέαζαν την απόφαση του Ασφαλιστή για την αποδοχή της ασφάλισης. Σε περίπτωση όπου τα στοιχεία αυτά αποδειχθεί ότι δεν είναι τα ακριβή τότε η ασφάλιση αυτή δεν έχει καμία ισχύ. Επίσης αποδέχομαι ότι αυτή η πρόταση ασφάλισης αποτελεί την βάση για την σύναψη του ασφαλιστηρίου συμβολαίου.

The insurance is subject to the Institute Cargo Clauses (A) and the Institute War Clauses, and Institute Strikes Clauses and in addition, to the following clauses, conditions and exclusion.

1. Average Clause

This Policy is subject to the condition of average, that is to say, if the property covered by this insurance shall at the time of loss be of greater value than the sum insured hereby the Assured shall only be entitled to recover hereunder such proportion of the said loss as the sum insured by this Policy bears to the total value of the said property.

2. Pairs and Sets Clause

Where any insured item consists of articles in a pair or set this Policy is not to pay more than the value of any particular part or parts which may be lost without reference to any special value which such article or articles may have as part of such pair or set, nor more than a proportionate part of such pair or set.

3. Depreciation

Underwriter's liability is restricted to the reasonable cost of repair and no claim is to attach hereto for depreciation consequent thereon.

4. Mechanical and Electrical Derangement

Excluding loss of or damage due to mechanical, electrical or electronic derangement unless there is evidence of external damage to the insured item or its packing.

5. Excluding loss or damage due to moth, vermin, wear, tear and gradual deterioration.

6. Replacement Clause

In the event of loss of or damage to any part or parts of an insured machine caused by a peril covered by the policy the sum recoverable shall not exceed the cost of replacement or repair of such part or parts plus charges for forwarding and refitting, if incurred, but excluding duty unless the full duty is included in the amount insured, in which case loss, if any, sustained by payment of additional duty shall also be recoverable.

Provided always that in no case shall the liability of Underwriters exceed the insured value of the complete machine.

7. Climatic Conditions Clause

Excluding loss or damage by climatic or atmospheric conditions or extremes or temperature.

8. Owner Packed Effects

Excluding breakage, scratching, denting, chipping, staining and tearing of owner packed effects, including trunks, suitcases and the like. Also excluding claims for missing items unless a valued list supplied by owner prior to commencement of transit.

9. Excluded Goods

Excluding loss of or damage to furs valued over €100, or any cash, notes, stamps, deeds, tickets, travellers' cheques, jewelry, watches, or similar valuable articles.

10.	Accompanied Personal Effects		
	Excluding loss from unattended vehicle.		

Date	
Name	
Signature	